

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **45 (1927)**

Heft 209

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Mittwoch, 7. September  
1927

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 7 septembre  
1927

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

### Beilagen

Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

### Suppléments

Communications et documents • Rapports économiques

### Supplementi

Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N<sup>o</sup> 209

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnirt  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 60 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Redaktion et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an Fr. 24.30, un semestre Fr. 12.30, un trimestre  
Fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 209

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse — Nachlassverträge — Faillites — Concordats — Falliment —  
Concordati — Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

### Mitteilungen — Communications

Internationaler Postgüterverkehr — Service international des virements postaux

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 281 n. 282.)

(V. B.-G. v. 28. April 1920, Art. 128 n. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursante einzulegen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung amtlicher Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Derselben haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigersammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhören.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2395)

Gemeinschuldner: Guarnaccia & Montalto, Kommissionshandel in Obst, Gemüsen und Süßfrüchten, Steinvorstadt 9, früher Gempenstrasse 44. Datum der Konkurseröffnung: 23. August 1927. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist: Bis und mit 27. September 1927.

Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Vorderland in Heiden (2396)

Verlassenschaft des am 9. Juli 1927 verstorbenen Heeb, Adrian, Bleicherei Heiden. Datum der Liquidationseröffnung: 30. August 1927.

Erste Gläubigersammlung: Dienstag, den 13. September 1927, nachmittags 2 Uhr, im Gemeindehaus in Heiden.

Eingabefrist: Bis 17. September 1927. Diejenigen Gläubiger, welche ihre Ansprüche bereits im Rechnungsrufe angemeldet haben, sind einer nochmaligen Anmeldung entzogen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Sirmach (2413)

Gemeinschuldner: N f - A c k e r m a n n, J o h a n n, Mechaniker, Münchwilen, nun in Wald (Zürich), bürgerlich von Henau (St. Gallen). Datum der Konkurseröffnung: 29. August 1927.

Erste Gläubigersammlung: Freitag, den 16. September 1927, nachmittags ½ 2 Uhr, im Saale zur «Post», in Sirmach. Eingabefrist: Bis zum 30. September 1927.

(O. T. F. dn 28 avril 1920, Art. 128 et 29.)

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, sous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Diejenigen Gläubiger, welche im Nachlassverfahren bereits ihre Forderung eingabe gemacht haben, sind von einer nochmaligen Geltendmachung ihrer Forderung entlastet, sofern nicht inzwischen Aenderungen über Höhe usw. eingetreten sind.

Die Grundpfandgläubiger haben in ihren Angaben anzugeben, ob die Pfandforderung ganz oder teilweise fällig oder gekündigt sei, wenn ja, für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Ct. de Vaud Arrondissement de Cossonay (2397)

Faillie: Pichon, E., négociante, à Vufflens-la-Ville. Date du jugement: 20 août 1927. Délai pour les productions: 10 octobre 1927. Première assemblée des créanciers: Vendredi, 16 septembre 1927, à 1½ h. de l'après-midi en salle de Municipalité, Batiment de Justice à Cossonay. Cossonay, le 5 septembre 1927. Le Préposé aux Faillites: Albert Schumacher.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (2398)

Faillie: Ludy, Ernest, fils de Johann et de Alma née Walter, né le 7 février 1899, originaire de Bolligen (Berne), Laiterie Léopold Robert 26, domicilié Léopold Robert 25.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 23 août 1927. Première assemblée des créanciers: Vendredi, 16 septembre 1927, à 14 h., à l'Hôtel des Services Judiciaires de la Chaux-de-Fonds, Salle des Prud' Hommes, Rue Léopold Robert 3. Délai pour les productions: 7. octobre 1927, inclusivement.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 n. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2399/401)

Gemeinschuldner: Abt-Türler, Albert, Basel. Scherrer-Koetschet, Joseph, Basel. Linsin, Albertine, Basel. Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Vorderland in Heiden (2414)

Gemeinschuldner: Speidel, Karl, Steinmezmeister, Gaismoos, Walzenhausen. Auflage- und Anfechtungsfrist: 8.—18. September 1927.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (2402)

Fallimento: Diitta Beretta-Piccoli, Carlo, fu Salvatore, in Lugano. (Tessuti e Stoffe). Data del deposito: 7 settembre 1927. Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (2403/4)

Faillie: Brunschwig, Ernest, confectons, Rue de Bourg 8, Lausanne. Délai pour interter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Faillie: Société Vêtements Perfecty S. A., Rue de Bourg 8, Lausanne. Délai pour interter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (2415)

Faillie: Escher, Otto, épicerie, à Yverdon. Délai pour interter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (2416)

Faillie: Musy, Ernest, à Yverdon. Date de l'ouverture de la faillite par le président du Tribunal d'Yverdon: 1<sup>er</sup> juillet 1927.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 1<sup>er</sup> septembre 1927, ensuite de constatation de défaut d'actif.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 septembre 1927 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaires, la faillite sera clôturée.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (2405)**  
Failli: Pierallini, Samuel, industriel, à Vevey.  
Date de la clôture: 10 août 1927.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Délibération sur homologation de concordat**  
(L. P. 804 et 817.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Obwalden Konkursamt Engelberg (2417)**

**Zweite konkursamtliche Liegenschaftsversteigerung.**

Gemeinschuldner: Hofstetter, Ernst Wilhelm, Engelberg.  
Steigerungsobjekt: Hotel Belvedere-Edelweiss samt Waschhaus und Umgebung, sowie Hotelmöblier als Zubehör zur Liegenschaft.  
Schätzung: Fr. 410,000.

Ort und Zeit der Steigerung: Samstag, den 8. Oktober 1927, nachmittags 1½ Uhr, im Restaurant Bierliap in Engelberg.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 28. September an beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Bei der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Untertoggenburg in Flawil (2418)**  
auf Requisition des Konkursamtes Münchwilen

**I. Steigerung**

Gemeinschuldner: Raschle, Heinrich, Schweinehändler, in Wilen bei Wil.

Ganttag: Dienstag, den 11. Oktober 1927, nachmittags 5 Uhr.

Gantlokal: Wirtschaft zum «Hirschen», auf der Egg, Flawil.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 24. September bis und mit 3. Oktober 1927.

**Grundpfand:**

1. Ein Wohnhaus mit Käserei und angebauter Autogarage Nr. 1792, assek. 1924 zu Fr. 60,000. Zusatzversicherung Fr. 12,000.

2. Eine Schweinestallung Nr. 1793, assek. 1924 zu Fr. 36,000. Zusatzversicherung Fr. 7200.

3. 24 a 19 m<sup>2</sup> Gebäudegrundflächen, Hof, Garten, Wiese und Fahrwegservitut, im Buch, auf der Egg, Gemeinde Flawil, gelegen.

Schätzungssumme Fr. 120,000.

Im übrigen wird auf Art. 257-259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

**Kt. St. Gallen Bezirksgericht Untertoggenburg in Flawil (2419)**  
I. Steigerung

Gemeinschuldner: Lehmann-Ackerermann, Ernst, Delikatessenhändler und Kolonialwaren, in Flawil.

Ganttag: Dienstag, den 11. Oktober 1927, nachmittags 2 Uhr.

Gantlokal: Wirtschaft zum «Tannenbaum» in Flawil.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 24. September bis und mit 3. Oktober 1927.

**Grundpfand:**

1. Ein Haus mit Laden Nr. 1085, assekuriert zu Fr. 32,000.

2. Ein Magazin Nr. 1086, assekuriert zu Fr. 4400.

3. Ein Magazin mit Waschküche Nr. 1087, assek. zu Fr. 5000.

4. Ein Gartenhaus Nr. 1088, assek. zu Fr. 400.

5. 18 a 37 m<sup>2</sup> Gebäudeflächen, Hof und Garten; im Kirchhof-Flawil gelegen.

Schätzungssumme Fr. 65,000.

Im übrigen wird auf Art. 257-259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**  
(B.-G. 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Berne District de Porrentruy (2420)**

Débiteur: Henry, Louis, négociant, à Porrentruy.

Date du jugement accordant le sursis: 5 septembre 1927.

Commissaire au sursis: M<sup>e</sup> Em. Jobé, avocat, à Porrentruy.

Délai pour les productions: 30 septembre 1927 inclusivement à adresser au commissaire, sous peine d'être exclu des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: 21 octobre 1927, à 14 heures, en l'étude du commissaire, Avenue Cuénin 12, à Porrentruy.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 11 octobre 1927 chez le commissaire.

**Kt. Thurgau Gerichtskanzlei Steckborn (2406)**

Mit Schlussnahme vom 27. August 1927 hat das Bezirksgericht Steckborn dem Hartmann, Josef, Baumeister in Steckborn, eine Nachlassstundung von 2 Monaten bewilligt und als Sachwalter Friedensrichter J. Meier, in Berlingen, ernannt.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (2407)**

Nachlassvertrag der Kommanditgesellschaft E. Reusser & Cie., Mechanische Schlosserei und Installationen, Badenerstrasse 350, in Zürich 4.

Die gerichtlich bewilligte Nachlassstundung wurde von der III. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich für die Dauer von zwei Monaten, d. h. bis zum 6. November 1927 verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet nunmehr statt: Montag, den 17. Oktober 1927, um 15 Uhr, im Restaurant zum «Schwarzen Bären», I. Stock (Bärenstrasse 10), in Zürich 1.

Zürich, den 5. September 1927.

Der gerichtliche Sachwalter:  
Rechtsanwalt Wenger, Talstrasse 39.  
Tel. Selnu 49.51.

**Kt. Luzern Konkursamt Willisau (2408)**

Schuldner: Vogel, Bernhard, Getränkehandlung im Schallenneuhaus, von und in Willisauland.

Verlängerung der Stundung: Bis 8. November 1927.

Willisau, 5. September 1927.

Konkursamt als Sachwalter:  
E. Häfliger.

**Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire**  
(B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung (2421)**

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 16. August 1927 die der Piast A. G., Usterstrasse 14, Zürich 1, bewilligte Nachlassstundung als dahingefallen erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Zürich, den 6. September 1927.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich 3. Abteilung,  
Der Gerichtsschreiber: Wolfer.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag**  
(B.-G. 304 und 317.)

**Kt. Glarus Zivilgericht des Kantons Glarus (2409)**

Schuldner: Schlittler-Stüssli, J., Handlung, Niederurnen (Glarus), Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 14. September 1927, vormittags 8 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Glarus im Gerichtshaus in Glarus.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**  
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Kt. Bern Richteramt II von Bern (2410)**

Der Nachlassvertrag des Catani, Cesar, Schuhhandlung, Viktoriarain 12, in Bern, wurde am 31. August 1927 durch die Kant. Aufsichtsbehörde in Betr. und Konkursachen gerichtlich bestätigt und ist in Rechtskraft erwachsen.

**Kt. Luzern Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt (2411)**

Schuldner: Saegesser, Paul, Vertreter, Grendelstrasse 8, Luzern. Datum der Bestätigung: 22. August 1927.

**Ct. de Fribourg Président du tribunal de l'arr. de la Sarine, à Fribourg (2412)**

Faillie: Brique, Emilia, née Volery, tissus, à Fribourg.

Date de l'homologation du concordat: 2 septembre 1927.

**Kt. Graubünden Konkurskreis Chur (2423)**

Schuldner: Stieger, A. d., Sohn, sel., Möbelgeschäft u. Sattlerei, Chur. Mit Entscheid vom 24. August 1927 hat der Ausschuss des Kreisgerichtes Chur den vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt und gleichzeitig den Konkurs widerrufen. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

**Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat**  
(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung (2422)**

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 27. Mai 1927, bestätigt durch Beschluss der I. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 24. August 1927, den von Frau Schärff, Erna, Handel in Zigaretten, Zigarren und Tabaken en gros, Centralstrasse 37, Zürich 3, ihren Gläubigern proponierten Nachlassvertrag verworfen.

Zürich, den 6. September 1927.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich 3. Abteilung,  
Der Gerichtsschreiber: Wolfer.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1927. 2. September. Unter der Firma Pflanzenschutz A. G. (S. A. pour la protection des plantes) (S. A. per la protezione delle piante) (Plant Protection Ltd) hat sich, mit Sitz Kilchberg b. Zch. und auf unbestimmte Dauer am 26. August 1927 eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme der Fabrikation und von Vertretungen von Pflanzenschutzmitteln bzw. Ungeziefer- und Schädlingsbekämpfungsmitteln für Land- und Forstwirtschaft, Wein-, Obst-, Acker- und Gartenbau, Blumenzucht, Viehzucht. Sie bezweckt ferner Import- und Exportgeschäfte und Beteiligungen an Unternehmungen gleicher Branche. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60,000 (sechzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 60 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber. Er bestimmt seine zeichnungsberechtigten Mitglieder und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Emil Hauser-Schwarzenbach, Kaufmann, von und in Wädenswil, Präsident; Ernst Hauser-Schwarzenbach, Kaufmann, von und in Wädenswil, Vizepräsident; August Hess, dipl. Ing. agr., von Pfäffikon (Zürich), in Wädenswil, und Hans Schenk, Kaufmann, von Eggwil (Bern), in Zürich 6. Die beiden Letztgenannten sind zugleich als Geschäftsführer gewählt. Präsident oder Vizepräsident führen je mit einem der Geschäftsführer kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Seestrasse 16.

3. September. Unter der Firma Baugenossenschaft Grünberg hat sich, mit Sitz in Zürich, am 16. Juni 1927 eine Genossenschaft gebildet, zwecks Erwerb und Verbauung der Liegenschaften Kat.-Nrn. 1701 und 1702 in Zürich und Verwaltung, Vermietung und Verkauf dieser Liegenschaften. Die Genossenschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche mit diesem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu je Fr. 100. Als Mitglied kann jede handlungs-

fähige, physische oder juristische Person aufgenommen werden. Die Aufnahme erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilchein von Fr. 100 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Zahl der Anteilcheine, welche ein Genossenschafter besitzen darf, ist unbeschränkt. Die Anteilcheine können beliebig veräussert werden. Mit der Veräusserung der Anteilcheine erlischt die Mitgliedschaft und damit jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Das Geschäftsjahr umfasst die Zeit vom 1. April bis 31. März. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen von Art. 656 O. R. Das Liquidationsergebnis aus dem Ankauf der Liegenschaften, der Bebauung mit Wohnhäusern und dem Verkauf derselben bildet nach Abzug aller Passivzinsen, Verwaltungsspesen und Abschreibung allfälliger Verluste den Reingewinn der Genossenschaft. Derselbe wird nach Verkauf der Häuser und nach erfolgter Gesamtliquidation der Unternehmung pro rata auf die Anteilcheine verteilt. Die Anteilcheine werden höchstens zu 5 % verzinst. Ueber die Verwendung allfälliger Betriebsüberschüsse beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, ein Vorstand von mindestens drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, welche zur Führung der Kollektivunterschrift befugt sein sollen. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Otto Haberer-Sinner, Kunstmaler, von Muri (Bern), in Zürich 8, Präsident; Carl Lehmann, Ingenieur, von Veggen (Bern), in Zürich 8, Vizepräsident; und Niklaus Matt, Buchhalter, von Walchwil (Zug), in Schlieren, Aktuar. Die Genannten führen unter sich je zu zweien kollektiv die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Seefeldstrasse 64, Zürich 8.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Spezereien, Landesprodukte usw. — 1927. 5. September. Inhaber der Firma Hans Jakob, mit Sitz in Kaufdorf, ist Hans Jakob, Friedrichs, von Rapperswil (Bern), in Kaufdorf. Handel mit Spezereien, Futtermittel, Landesprodukten und Weine.

##### Bureau intertaken

5. September. Die Brienza Uhrenfabrik A. G. (Brienza fabrique de montres S. A.) (Brienza Watch Co. Ltd.), mit Sitz in Brienz (S. H. A. B. Nr. 67 vom 23. März 1925, Seite 483), erteilt Kollektivprokura an Josef Wyss-Weingart, von Hubersdorf, und Ernst Rüfli, jun., von Lengnau, beide wohnhaft in Brienz, in der Weise, dass der eine Prokuratör mit dem andern zur kollektiven Zeichnung namens der Gesellschaft berechtigt ist.

##### Bureau de Porrentruy

30 août. La liquidation de la société anonyme Caisse d'Epargne du district de Porrentruy; deux liquidateurs, à Porrentruy (F. o. s. d. c. des 13 avril 1883, n° 53, page 407, et 13 octobre 1904, n° 391, page 1562), étant terminée, cette raison est radiée.

##### Bureau Thun

Liegenschafts- und Darlehensvermittlungen, Buchhaltungen, Revisionen, Expertisen, Versicherungen. — 6. September. Hugo Gerber, von Trub, und Otto Henzi, von Safneren, beide in Thun, haben unter der Firma Gerber & Henzi eine Kollektivgesellschaft mit Sitz in Thun eingegangen, welche am 1. September 1927 ihren Anfang nahm. Liegenschafts- und Darlehensvermittlungen, Buchhaltungen, Revisionen, Expertisen, Vertretung von Lebens- und Unfallversicherungsgesellschaften. Unterbälliz 2.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1927. 31. August. Unter der Firma Terrain A. G. Luzern hat sich, nach Massgabe des 26. Titels des Schweiz. Obligationenrechts und im Sinne der Statuten eine Aktiengesellschaft gegründet, welche Sitz und Gerichtsstand in Luzern hat. Zweck der Gesellschaft ist: a) Erwerb von Grundstücken, die baulichen Zwecken erschlossen werden sollen, sei es zu Wohnbauten oder zu industriellen Anlagen; b) Verkauf von Grundstücken; c) Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Die Statuten datieren vom 24. August 1927. Das Grundkapital beträgt Fr. 120.000, eingeteilt in 240 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 500 nominell jede. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsverbindlich für diese durch eingeschriebenen Brief und soweit statutarisch oder gesetzliche Publikationen vorgeschrieben sind durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung kann nach Gutfinden weitere Publikationsorgane bestimmen. Ein Verwaltungsrat bestehend aus 1—3 Mitgliedern, welche auf eine Amtsdauer von je drei Jahren gewählt werden, leitet die Gesellschaft und vertritt sie nach aussen. Gegenwärtig besteht die Verwaltung aus einer Person, nämlich: Direktor Theodor Hofer, von Basel und Langnau (Bern), wohnhaft in Luzern. Derselbe führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Das Geschäftslokal befindet sich: Rigistrasso Nr. 58.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau Murten (Bezirk See)

Apotheka. — 1927. 2. September. Die Firma Golliez & Hörler, vormals Apotheke Golliez Kollektivgesellschaft, in Murten (S. H. A. B. Nr. 47 vom 25. Februar 1922, Seite 348), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue Firma «Hörler, Golliez & Cie.», über.

Robert Hörler, Sohn des Heinrich, von Speicher (Appenzell), und dessen Ehefrau Jeanne geb. Born, beide in Murten, und Robert Golliez, Sohn des Julius-Friedrich, von Payerne, in Basel, haben unter der Firma Hörler, Golliez & Cie., in Murten, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung in das Handelsregister beginnt. Robert Hörler ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditäre sind Robert Golliez mit dem Betrage von Fr. 35.000, und Frau Jeanne Hörler mit dem Betrage von Fr. 5000. Die Kommanditgesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Golliez & Hörler». Apotheke, Hauptstrasse Nr. 68 a.

#### Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1927. 5. September. Genossenschaft unter der Firma Konsumverein Heiden, mit Sitz in Heiden (S. H. A. B. Nr. 187 vom 14. August 1925, Seite 1408 und dortige Verweisungen). Aus dem Vorstande ist der bisherige Aktuar Jacob Schmid ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Aktuar ist Daniel Schtepp, Naturarzt, von Eschlikon (Thurgau), in Heiden, in den Vorstand gewählt worden, welcher kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit Fritz Mayer-Ott, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist.

Fergerei, Plattstichfabrikation. — 5. September. Die Firma Martha Preisig-Eugster, Fergerei und Plattstichfabrikation, in Wald (S. H.

A. B. Nr. 260 vom 1. November 1918, Seite 1719), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Preisig & Co.», in Wald.

Stückerei. — 5. September. Heinrich Preisig und Witwe Martha Preisig-Eugster, beide von Schwellbrunn und wohnhaft in Wald, haben unter der Firma Preisig & Co., mit Sitz in Wald, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1927 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Martha Preisig-Eugster», in Wald, übernommen hat. Heinrich Preisig ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Witwe Martha Preisig-Eugster ist Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 2500. Fabrikation von Stückereien. Oberdorf 28 B.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1927. 3. September. Die von der Firma Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 128 vom 3. Juni 1927, Seite 1023), für den Hauptsitz St. Gallen an Leo Kaiser erteilte Prokura ist erloschen.

3. September. Die Firma Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), mit Hauptsitz in St. Gallen, erteilt für die Zweigniederlassung Flawil (S. H. A. B. Nr. 128 vom 3. Juni 1927, Seite 1023), Kollektivprokura an Leo Kaiser, von Zuzwil, in Flawil.

Stückerei, Textilwaren. — 3. September. Robert Carl Stauffenegger, von Zäziwil (Bern), in St. Gallen O, und Rudolf Meier-Stauffenegger, von Uetikon (Zch.), in La Rosiaz (Waadt), haben unter der Firma R. C. Stauffenegger & Co., in St. Gallen C, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1927 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Robert Carl Stauffenegger; Kommanditär ist Rudolf Meier-Stauffenegger mit dem Betrage von Fr. 5000 (fünftausend Franken). Die Firma erteilt Prokura an Heinrich Wunderli, von und in St. Gallen. Fabrikation von Stückereien und Handel mit Textilwaren. Teufenerstrasse 1.

3. September. Die Firma Franz Andergassen, Tiroler-Eigenbau-Weine, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 13 vom 19. Januar 1925, Seite 93), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

3. September. Eintragung von Amtes wegen auf Grund des Rekursentscheides des Justiz- und Polizei-Departementes des Bundesrates vom 19. August 1927:

Mechanische Werkstätte, Bauschlosserei. — Unter der Firma Bruderer & Wissmann in Liq. besteht, mit Sitz in Rorschach, eine in Auflösung befindliche Kollektivgesellschaft, deren Inhaber sind: Paul Bruderer, von Rorschach, und Franz Erich Wissmann-Sauter, von Deutschland, beide in Rorschach. Die Liquidation wird vom Gesellschafter Paul Bruderer besorgt. Mechanische Werkstätte und Bauschlosserei. Schulstrasse Nr. 3.

3. September. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 17. August 1927:

Modegeschäft. — Inhaber der Firma Gottlieb Bruggmann-Meier, in Wil, ist Gottlieb Bruggmann-Meier, von Degersheim, in Wil. Modegeschäft. Ob. Bahnhofstrasse.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Alteisen, Metalle, Verwertung von Abfallstoffen. — 1927. 6. September. Inhaber der Firma Wladimir Schwab, in Aarau, ist Wladimir Schwab, von Kerzers, in Aarau. Alteisen, Metalle, Verwertung von Abfallstoffen. Hohlgasse Nr. 47.

6. September. Die Aktiengesellschaft der Schweiz. Milchproduzenten (Société anonyme des Producteurs Suisses de Lait) (Società Anonima dei Produttori Svizzeri di Latte) (Swiss Milk Producers Company Limited), in Brugg (S. H. A. B. 1927, Seite 411), hat an Stelle von Henri Merminod mit Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Elie Grandjean, Direktor der Laiteries Réunies Genf, von Belleville (Waadt), in Carouge.

6. September. Die Firma Kleinberger & Co. Stückerfabrik Zurzach, in Zurzach (S. H. A. B. 1926, Seite 934), erteilt Kollektivprokura an Albert Kleinberger, deutscher Staatsangehöriger, in Zurzach.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Möbelschreinerei. — 1927. 5. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Hummel, in Gottlieben (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1926, Seite 1264), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nachfolgende Firma:

Inhaber der Firma Carl Hummel, in Gottlieben, ist Carl Hummel, von Gunterswilen und Gottlieben, in Gottlieben. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Hummel». Möbelschreinerei.

Berichtigung. Fabrikation von Strumpfwaren usw. — Die Eintragung vom 20. Juni 1927, betreffend die Firma Thomann & Co. Aktiengesellschaft, in Münchwilen (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1927, Seite 1251), wird wie folgt berichtigt: Die Aktiengesellschaft hat nicht sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Thomann & Co.» in Münchwilen übernommen; sondern nur die in der Bilanz vom 15. April 1927 bezeichneten Aktiven im Betrage von Fr. 963.671.40 und Passiven im Betrage von Fr. 738.671.40. Es wurden nicht übernommen die nun der Kollektivgesellschaft «Carl und Emil Thomann» gehörenden Liegenschaften mit Fabrikgebäuden und Maschinen, sowie verschiedene Passiven. Diese Berichtigung gilt auch für den Text der am 23. Juni 1927 erfolgten Löschung der Kollektivgesellschaft Thomann & Co., in Münchwilen (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1927, Seite 1251).

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

Produits photographiques et cinématographiques, etc. — 1927. 5. septembre. La raison Pierre-A. Lebrun, à Lausanne, produits photographiques et cinématographiques et fabrique de films cinématographiques (F. o. s. d. c. du 9 mars 1925), est radiée pour cause de cessation de commerce.

Ferblanterie, etc. — 5. septembre. La société en nom collectif Andenmatten frères, à Lausanne, ferblanterie et lampisterie (F. o. s. d. c. du 25 août 1899), est dissoute ensuite du décès de l'associé Othmar Andenmatten; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Othmar Andenmatten fils d'Othmar, de Eisten (Valais), à Lausanne, a repris sous la raison Othmar Andenmatten, à Lausanne, l'actif et le passif de la société «Andenmatten frères» radiée. Ferblanterie et appareillage. Square de Grancy 22.

Tabacs cigares, papeterie. — 5. septembre. Le chef de la maison Pedrini-Lughi, à Lausanne, est Marie née Lughi, femme de Noël Pedrini, d'Italie, à Lausanne. Tabacs, cigares, articles pour fumeurs, papeterie. Avenue Fraisse 7.

5. septembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 25 août 1927, les sociétaires de l'Association Immobilière de Contigny, société co-

opérative dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 juillet 1927), ont pris acte de la démission de Jules Ducret-Gonin, Alfred Demaurex et Louis Decker de leurs fonctions de membres du comité de direction. Leurs signatures sont radiées. L'assemblée a désigné en lieu et place des démissionnaires un seul membre au comité de direction en la personne d'Alfred Polla, entrepreneur, de et à Lausanne.

Papier. — 5 septembre. La liquidation de la société en nom collectif Mettler et Curchod en liquidation, à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 février 1927), papier en gros et mi-gros, étant complètement terminée, cette raison sociale est dès lors radiée.

5 septembre. Sous la raison sociale «Neisa», Nouvelles Editions Illustrées S. A., il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 15 août 1927. La société a pour but de s'intéresser à toutes opérations d'édition, publications illustrées et en général à toutes les affaires rentrant dans le domaine des éditions. Elle peut s'intéresser directement ou indirectement à d'autres sociétés poursuivant un but analogue. Sa durée est illimitée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en vingt actions nominatives de cinq cents francs chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres. A l'égard des tiers, la société est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Sont désignés en qualité d'administrateurs pour la première période statutaire d'une année: Victor Maerky, représentant, de et à Genève, et Charles Peitrequin, agent d'affaires patenté, de Romanel sur Lausanne, à Renens. Bureau de la société: Petit Chêne 36.

Société immobilière. — 5 septembre. Sous la raison sociale La Rampe S. A., il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne et la durée illimitée. Les statuts portent la date du 31 août 1927. La société a pour but l'achat, pour le prix de cent mille francs, de l'immeuble que la Banque Populaire Suisse possède à Lausanne, au lieu dit rue du Petit St-Jean, 11 bis, d'une surface de 3 ares 54 centiares, la construction, l'exploitation ou la vente de tous immeubles, ainsi que toutes opérations commerciales, industrielles, financières ou immobilières en rapport avec l'un des buts sociaux. Le capital actions est de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, nominatives et entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un, et par la signature collective de deux administrateurs s'il y en a plusieurs. Le seul administrateur de la société est Gaston Ludin, d'Oberdiessbach (Berne), commerçant, domicilié à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne.

#### Bureau d'Yverdon

5 septembre. Dans son assemblée générale des actionnaires du 5 septembre 1927 la Société immobilière de la Centrale Laitière, société anonyme dont le siège est à Yverdon (F. o. s. du c. du 28 juillet 1925, page 1309), a renouvelé son conseil d'administration lequel est actuellement composé de deux membres qui sont: Emile Girardet, de Suchy, y domicilié, agriculteur, et René Dupasquier, de Neuchâtel et Fleurier, agriculteur, domicilié à Con-

cise, lesquels engagent valablement la société par leur signature collective. Les signatures de François Charles et Charles Bataillard, administrateurs décedés, sont en conséquence radiées.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de Boudry

Constructions, travaux publics, etc. — 2 septembre. La société en nom collectif Induni & Pellegrini, entreprise de constructions et travaux publics, maçonnerie, gypserie et peinture, à Cortaillod (F. o. s. du c. du 11 juin 1927, n° 134, page 1077), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Chapeaux, commerce de modes. — 2 septembre. La société en nom collectif F. A. Gyax & Cie, fabrication de chapeaux et commerce de modes, à Boudry (F. o. s. du c. des 9 mars 1917, n° 57, page 396, et 30 juin 1925, n° 148, page 1140), est radiée ensuite de faillite.

Mercerie, bonneterie, etc. — 2 septembre. Henri-Louis Jaquet, de Vallorbe, domicilié à Peseux, et Albert-Florian Girard, du Landeron, domicilié à Neuchâtel, ont constitué à Peseux, sous la raison sociale Jaquet et Girard, une société en nom collectif commencé le 1<sup>er</sup> septembre 1927. Mercerie, bonneterie, quincaillerie et articles similaires, en gros, Grand'Rue n° 21, Peseux.

#### Bureau de Neuchâtel

Commerce de blanc. — 2 septembre. La maison Paul Evard & Cie, commerce de blanc, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 août 1925, n° 197, page 1461), donne procuration à Jeanne-Marguerite Evard née Maeder, femme de Paul Evard, de Chézard et St-Martin, domiciliée à Neuchâtel.

#### Genève — Genève — Genève

1927. 3 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1926, la Société des Villas Route de Chêne-Malagnou en liquidation, société anonyme établie à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 20 novembre 1920, page 2200), et dont la liquidation est opérée par le conseil d'administration, a nommé membre de son conseil d'administration, avec signature sociale collective à deux, Emile Poulin, banquier, de et à Chêne-Bougeries, en remplacement d'Henri Poulin, décedé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. L'administrateur-liquidateur Louis Wuarin, décedé, est radié et ses pouvoirs éteints.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberrücksumkehrung vom 7. September an — Cours de réduction à partir du 7 septembre

Belgique fr. 72.25; Danemark fr. 139.—; Freie Stadt Danzig fr. 100.55; Deutschland fr. 123.45; Italie fr. 28.20; Luxemburg fr. 14.50; Niederlande fr. 207.90; Oesterreich fr. 73.15; Schweden fr. 139.35; Ungarn fr. 90.80; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:

**PUBLICITAS**

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

## Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

**PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse de Publicité

### Schuhfabrik Kreuzlingen A.-G., Kreuzlingen

#### Einladung zur

### 37. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag den 17. September 1927, vormittags 11 Uhr  
im Bureau der Gesellschaft

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 18. September 1925.
2. Vorlage des Jahresberichtes des Verwaltungsrates pro 1926/27 und des Berichtes der Kontrollstelle. Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1927 und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Revisorenbericht stehen vom 7. September an im Bureau der Gesellschaft und beim Schweiz. Bankverein in St. Gallen zur Verfügung der Aktionäre.

Eintrittskarten können bis spätestens 16. September abends gegen Einreichung des Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Bureau der Gesellschaft und beim Schweiz. Bankverein in St. Gallen bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung selbst werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben. (493 K) : 2531

Kreuzlingen, den 5. September 1927.

Der Verwaltungsrat.

### Société Anonyme des Câbleries et Tréfileries de Cossonay

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire pour le jeudi 22 septembre 1927, à 12 h. 30 à l'Hôtel de la Prairie à Yverdon

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1926/1927, arrêté au 30 juin 1927.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur la conclusion de ces rapports. (25734 L) : 2503
4. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 13 septembre 1927, au siège social, à Cossonay.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 20 septembre 1927 au soir, au siège social, à Cossonay, sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque.

Au nom du conseil d'administration,  
Le Président: **Eugène de Coulon.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne

### Littauen Riga Lettland Reval Estland Kowno

via Stettin und Eydtkuhnen

Regelmässiger Sammelverlad

Vorteilhafte Preise :2514  
Schnellste Lieferfristen

### Hans Im Obersteg & Co.

Basel, Zürich, St. Gallen, Chiasso, Buchs

### Rücksichtslose Charakteranalysen

verfasst auf wissenschaftlicher Grundlage

### Graphologisches Bureau

Clara S. Wirth, Rämistrasse 5, Zürich

Tel. H. 11.61 — Sprechstunden 9—12 und 2—5. '2383  
Wertvolle Information für Geschäftsleute und Private.

Montreux <sup>Grand Hotel</sup>  
200 R. Neb. n. Kursaal. Mässige Preise.

### E. Giroud

dipl. Bücherexperte

Revisionen :685  
Expertisen  
Gründungen  
Sanierungen

Bahnhofstrasse 42  
Zürich

Sel. 23 46 Tel. 23, 46

### A louer

dans une localité du littoral du Léman,

un emplacement dans  
entrepôts modernes,

avec vote de raccordement  
C. F. F., qual. ascenseur,  
cau et lumière. 2519

Pour tous renseignements,  
écrire sous chiffre O 25770 L  
à Publicitas, Lausanne.

### Aufforderung zur Forderungsanmeldung

Die Aktiengesellschaft Imbug, Internationale Immobilien- & Handels-A. G. in Glarus hat sich laut Beschluss der Generalversammlung vom 21. Oktober 1926 aufgelöst und tritt in Liquidation. Gemäss Art. 665 O. R. werden hiermit die Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist a dato beim Liquidator der Gesellschaft, Rechtsanwalt Dr. Ferdinand Fuchs, in St. Gallen, zur Anmeldung zu bringen. (2951 G) \*2511

St. Gallen, den 2. September 1927.

Der Liquidator: Dr. F. Fuchs.

### Solothurn-Münster-Bahn

### Bekanntmachung

Die von der Generalversammlung vom 3. September 1927 für die **Prioritätsaktien I. Ranges** beschlossene Dividende von Fr. 10.— pro Aktie kann von heute an bei nachfolgenden Instituten gegen Abgabe des Coupons Nr. 3 und nach Abzug der eidgehen. Couponsteuer bezogen werden: Solothurner Kantonalbank in Solothurn, Kantonalbank von Bern in Bern, Basler Handelsbank in Basel, Solothurner Handelsbank in Solothurn und Ersparniskasse Olten in Olten. (2827 Sn) : 2539

Solothurn, den 5. September 1927.

Die Direktion.